

Jelgawa.

No 10. Augusta līdz 19. Septembrim... [536]

Mahziba

Jelgavas Annas baziņas skola... [537]

Jelgavā.

Beleja eļā Nr. 22, četā, 1 trepi augstā, privat-mahziba... [517]

Mahziba

Zv. Triadības baziņas seknu skola... [532]

Baltijas

Barēstīz, Brahlu Beedrib, skolā, Ruldigā... [528]

Manā skolā

teel bei wezajam un jaunajam... [533]

S. Reinschūfels,

skolas pērfekts... [533]

Palihga skolotājs

ir waijadīgš pērfekš Raudites pagosta... [518]

R. John Hafferbergis,

Rihgā, Kungu eļā Nr. 12... [519]

Sem Rihgā politeknitā

Jelgavā 1875. g.: Eudraba medalis... [520]

Skolotaja palihgš

ir waijadīgš pērfekš Wulsthege... [535]

Skolas behrni

teel peenemi kōrteli Jelgavā... [540]

Skolas behrnš unem Jelgavā... [530]

Zaunas meitas [513]... [531]

Pensionari

jeb pensionarenes atron laipnu... [524]

Rošņu kateju meistēris G. Wiliams... [539]

Walles

dšcedataju koris isēš satumōš... [474]

1 lokomobile,

5-6 sirgu spēhtā; 1 sirgu gehpele... [473]

1 stiftu kumā māšhina... [473]

Loikomobiles un gehpeles teel... [473]

Kaisiņu muischā, ir pašchām kūrēmēš... [531]

Namā, kas atrodahs pē agrachām... [537]

No Strundas pagasta teefas... [484]

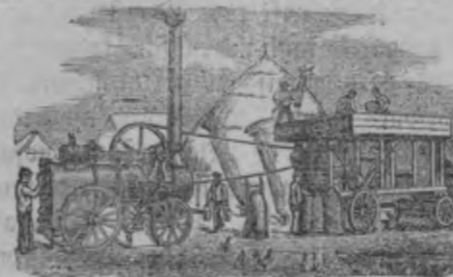
Strundas teef, namā, 16. Julijā... [485]

Teefch. J. Grünberg. Pag. t. str.: G. Ueder.

Muston, Proktor un beedr., Rihgā,

wisadu semkopibas maschinu un skunstigu mehflu pahrdotawā

Wisschtaš Kalku eļā Nr. 6,



atrodahs leelā iswehlē: Lokomobiles un twaiku kumā... [1]

SUPERPHOSPHAT



kas zaur labu materialu un stipru konstruckiju... [1]

Weifala atweherschana.

Pagodinos, zeen. publikai pasnot, ka esmu Jelgavā... [467]

Kolonial-, material- un pehrwju-pretschu weifalu

atwehris. Mehrenas zenas, weiklu un usmanigu... [467]

K. Sillers.

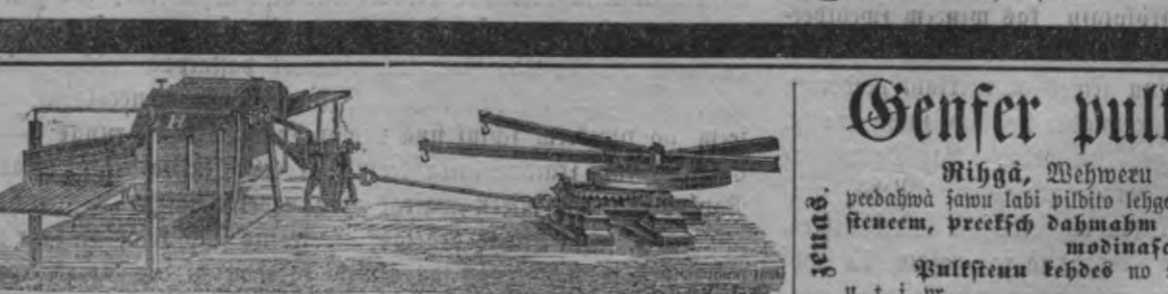
Atziju beedribas Desverums Bruf, Sweedrija



ween- un wairat-lemeschu arkli... [427]

Universal-platfehjmashinas ar schkehrschafi... [427]

Richard Garrett un dehla... [427]



lokomobiles un gairainu kumāshinas... [427]

general-agentura F. W. Grammann, Rihgā... [427]

Langdale's superfosfati



Jau dauts gadu kūrēmēš, Wilsēmē, tā ari Weischōš... [373]

Goldschmidt & Co., Rihgā,

Rungu eļā Nr. 5. Bahēdoh ari kairitu, Peru guano... [373]

Ween'weenigā pahrdošchana

preefsch Rihgā un Jelgavā no Widaugstaki apstiprinatohš... [373]

A. Ghome & Co.,

Jelgavā, Belejā eļā Nr. 104, sem kolnabeem... [353]

Genfer pulkstenu magastina,

Rihgā, Mehmeru eļā Nr. 13, Sperlinga namā... [541]

Pulkstenu tehdes no fudraba, nilēta, talmija... [541]

Stad nu šcheļenes Ansehlu mahju ihpach... [489]

Dr. Garofes pag. teefā, 15. Julijā 1885... [471]

Wez-Jaun-Zaules pagosta teefa dara... [481]

Wez-Zaule, 15. Julijā 1885... [481]

Dr. Garofes pag. teefā, 15. Julijā 1885... [471]

Weens femes gabals,

wairat plawas, 260 pūhra weetu... [489]

Superfosfatus

no Pakarta un zitham fabritahm... [541]

kaulu miltus

un maschinu eļu... [541]

R. Heilsbergis, Jelgavā, pē turgus platšcha... [541]

spirdsinates, un ja eespehjas, kahdas laizigas dseefminas padsee- daht. Tahda wehleschanahs tika no beedribas pufes ar preeku pee- pildita, un pehz laizina wisi dseedataji eeradahs pee pils un usdsee- daja dahsas dseefminas ar jautru faturu; starp tahm aridfan diwas.

No Baukas apgabalā, 25. Julijā. Rudsi, kas bija ne ween wareni augušchi, bet kureem ari laba rascha, gan noplauti, un ir kweefchi pa dafai stahw statenōs, bet wehl nenokopti.

No Dseefminas ir komponeretos diwabalgas; tapehz preefch forā wajabseja diwas balstis list stah.

trihš kopā stahwejušchi: weena feewa un diwi puikas. No sibena spēhreena bija wisi trihs pakritušchi. Seewa un weens sehns gan apduļluschki, bet wehlat atkal nahkuschki pee famanas; tadšču weens sehns bija un palika nost.

No Dobeles. Julija mehnešča widus deenās us Dobeles kapehtas tapa atrastis, ka kahds saglis no Dobeles tirtotaja Da- wido wēska lga kapehtas grunts ir kēhdes, kas bija pee stabeem pee- stiprinātas, nosafdis.

Wohl no Dobeles. Dtrdeen, 30. Julija šch. g., šchē Dobe- lē, sem kirspheles skolas komisijs pahtraudischanas, eklamenu preefch tahdeem jaunetkeem notureja, kam turpmakōs gabōs kara deenestā ja-cestahji, lai zaur to deeneschanas laiku pa-ihfinatu.

No Veel-Behrses pagasta. Birndeen, 15. Julija šch. g., šchē usnahza pehrkōna gaišs ar warenu krusu. Krusa bija leelaka kō pupas. Pehz pabeigta negaiša seme bija it balta apklahta, un darija faukumu prahwu.

No Raudites. Pah no sibena 30. Junija nosperto Raudite- tes mešchafargu muhsu šinotajs Nē 30. bija rakstijis, ka mešchafargu stahwejis pee atwehtra loga.

No Semites. 8. Julija wakarā breefmigs weefulis norah- wis Aukainu fainneeka jaunajai istabai dakstinus no jumta, isplehšis steegelus no muhra, nogahšis rijai jumtu ar wifahm spahrehm, un pah-

fweedis wesumu ahholtina ar wifseem rateem pahw bulwerki. Tahlat eedams kēbris mešča stuhri, tur wifus fokus aplausidams, un Semi- tes Jaunahs muishas laidaram un lauka šchuhnim noplehšis jum- tus, kēwiru fainneeka rijas šchuhnim weenu galu nozehlis un Keiniku fainneekam aplausijis dahrsā dahsas abheles.

Rubenes-Weiku šiktu krodšneeks atradiš fawā rudsu laukā falmu stobru ar peezahm wahrpahm. Katrā wahrpā bijušchi labi peebreeduschki graudi.

Wisjaunakahs šinas.

Jelgawā, 6. Augustā. Daukšas pašmeiseris, hofrahšs Rūttners, kō „Waldbas Wehnešis” šino, us fawu luhgumu atlaisis no amata.

Berlinē, 17. (5.) Augustā. Grahšs Kalmoki wakar wakarā, no Warzinas atpafak brauzot us Wihni, Berlinēi brauza zauri.

Marselā, 16. (4.) Augustā. Wakar šchēit 34 žilweki nomira koleeri.

Konstantinopolē, 15. (3.) Augustā. Wišs, titlab žilweki, kō ari lopi un prezes, kas no Frantschu un Spahnijas Widus jubras ofahm brauz zauri Dardaneku jubras šchaurumam, teel wefelibas šinā šmalči imlehtis.

Wehstules un atbildes.

1. Rahjuma kgam: Tahdu rakstu mums deewagan; tamdeht pahw wineem it neta newaram apsolitees.

2. G. G. kgam: Pateizamees par Juhšu puhlneem, bet tee deemschehl buhtu wēstigi, jo tulkojumus is žitahm awišeem newaram druh- keh.

3. Upenekam: 4. Ropuhu Jurkam: 5. Dihffitim: 6. kgam: 7. Schronam: Nahtošā nummurā.

8. K. S. kgam: Apjautasimees pee Weštorna lga, waj tur tahds rakstis atrodahs; warbuht ka zaur pahrfatishchanas tas buhs tur tur nometees.

9. G. D. h. kgam, Saldū: Nahtošā nummurā.

10. J. Estradina kgam, Greesē: Ko pahw žitu pagastu wee- feem rakstāt, ne-ufnemim, jo tas til sazeltu ihgnumu. Dtru datu nodrusafim.

11. G. Dumbrowka kgam, Daukšā: Wezlaita lapa usrafsu riktigi usminejuschki.

Latw. Aw. redaktors: W. Peitan.

Довожено цензурою. Петра, 5-го Августа 1885. г.

Jahnis Mischa, mahtei lawise, brahtkeem Jantus un Jahnis un mah- fai Greeta; wehlat dšimuschos nepasihstu, tāpat ari miruschos. Wišeem wehl pee dšiwibās esofscheem suhtu fawās šrinigatohs šweiz- zinafchanas un wehlos, ka tas wisaugstais Raditajs winus pasargatu us wifseem zekeem un eefsch wifseem darbeem, un wiaus ar laimi šweht- titu; šchi ari ir mana šrinigā wehleschanā wifseem žiteem radeem, un nomituschem lai Deewš debes laimibu dahwinatu.

P. S. Ufrafheet Samu adreši.

Is rakstneezibas lauka.

Stahni is wehstures kō lafama grammatā, apgahda- jis G. Allunans, Jelgawā, Leelajā eelā Nr. 21. 1885. Apafsch šchi wirsrafsa Latweeschu tautai grammatina top peedabwata, no turās wehletumees, ka wina daufs lafataju atrasu un wifē zaur to wehstibu fanemtu.

Drupas un druskas.

Pfaujas laiki wirs semes lodes. Kad nu wirs semes lodes dahschads gaišs, weenā weelā šitaks neta otrā, tad ari naw nenahds drihnoms, ka žitās semēs pfaujas laiks ar muhsu auglu fakrahščanas laiku ne buht newenojahs.

Škaitu miškla.

- 1) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 = Roku auglis. 2) 2, 3, 4, 7, 8 = Galwas pilsepta Ēropā. 3) 3, 6, 7, 8 = Ruku wahrdš. 4) 4, 5, 3, 4 = Atronahs eefsch šiwim. 5) 5, 4, 2, 4, 7 = Saimneezibas rihts. 6) 6, 7, 4, 7 = Mešča tols. 7) 7, 8, 8, 3, 7 = Ēhdamā leeta. 8) 8, 7, 3, 1 = Wahrdš is bihbeles.

Mihklu usminejumi.

1) Brandwihns. 2) Spannis. (Ufminejuschki: Theodor Wagentoy, Jelgawā (abas); S. Fieder un Kantmann, — Ehdolē (1.).)

Sludinajumi.

Teodors Erdmann,

Jelgawā,
Katoļu eelā № 28.

Swetschu un seepju fabrika.

No Veel-Behrfes pagasta walbes top
teem ahrpus pagasta dšhwodameem.
ſchi pagasta peederigeem finams barhts,

Veel-Behrfē, 2. Augustā 1885. [542]
(N. 136) Pag. wez.: E. Janjons.
(S. B.) Striwo.: E. Schwan.

Georgis Thalheim,

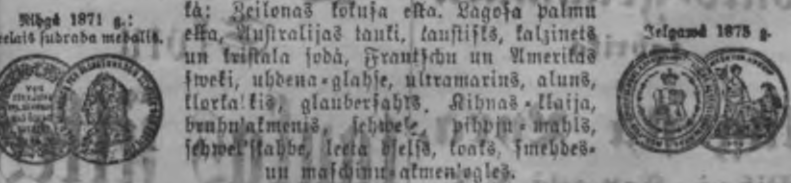
Kantoris: Rihgā, Kantoris:
Zeeļā Pils-eelā Nr. 16, pašča namā.



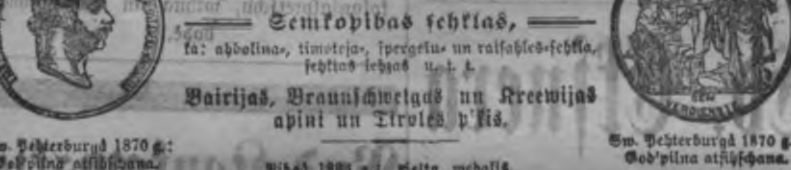
Ratu smehre, segellafa, koku apstrahdaschana ar
damfa spehku un mineral-damffudmalas.



Veel-lehgeris no apstrahdateem materiaateem preeksch
cepsu-wahritawahm, dšlju-leetawahm, wadmalaš-



Buhtw'materiali, ta: ihsis Anglu, patent-portlandes zementš,



Beedahwajam

Alfreds Seyberlich un beedes,
Rihgā, Kungu eelā 23, tuwā pee pašča.

Kalna-muišchas

pagasta walde. (Dobeles aprinki) ar ſcho
ſnamu daru, ta wina pagasta- un kro-
na nodoschanaš par 1885/86. g. uš fa-
weem noboltn malkatajeem 22. Augustā

Kalna-muišča, Julijā 1885.
(N. 240.) Pag. wez.: A. Strautmann.
Str.: J. Kweešs.

No Kumbri pagasta waldeš teel, deh-
wehā nemšchanaš, ahrpus nowada dšhw-
wodameem pagasta lozeteem barhts finams,

Kumbri teefas namā, 12. Julijā 1885.
(N. 153.) Pag. wez.: J. Sihpol.
(S. B.) Pag. fr.: A. Günther.

Arctim mahibu

flaweeru spēleščanaš dod un nem jannu
ſkolnetšhu peemeldeščanaš preti [544]
F. Engelhard,
Jelgawā, Pašta eelā № 44, weenas trepes
augšā.

Piekšu meestina tiks ſchahbt augitā
weetā apšiprinati gaba-tirgi notureti, un
proti:

- 1) 2. Janwari;
2) Betortdeen preeksch gawena;
3) Swehtdeen pehz 23. Aprila;
4) Rāifes deenā;
5) Trefschdeen un zetortdeen preeksch 12.
Julija (preeksch Grecešs tirgus);
6) Mēlēšs;
7) Zefottdeen preeksch Seemas-sweht-
teem.

Kad nu 6. tirgus eekristu feštdeenā, tab
teel swehtdeen pehz tam noturehts. [413]

Labi fataištū 8 figru spēhku

lofomobili

pahēdod lehtit G. Webera maščinu fa-
brika, Jelgawā. [543]

13% superfosfatus un
spezial-mehslus

if flawenahš Oendorfa & Com. fabrikaš Londone pahēdod no lehgera
Otto Westermanis, generalagents Jelgawā.

Beetneeci:
Rihgā — J. G. Jenšena Igs.
Ceepaja — S. Ceetiga Igs.
Tukuma — S. B. Jacobowisa Igs. [42]

Sašču maščinu fabrika Kemniza

(preekschail Richard Hartmann, Kemniza, Saščja), dibinata 1837. g.
ſtrahdneeku ſtaits lihs 3200, pahēdod lofomobileš, damfmaščinas, damflat-
lūs, turbineš, ceriltes no waltšch werkeem, saščetawahm, malkšanaš ſudmalahm,

„Phönix“ maschinu fabrika, Leepajâ,

peedahwajahs pagatawot

semkopibas maschinas, damsmaschinas, maschinas preekšč
foka išttrahdaschanas, damskatlus u. t. t.

Lehgeri arweenu atrodahs:

- Sitejas kulmaschinas.
- Ekseku maschinas.
- Sehjas un apmetamee arkli.
- Chrgla arkli.
- Hohenheimera arkli.
- Rinka bluki.
- Buzmaschinas.
- Ezeschas.
- Metihrumu pumpji.

- Stalka logi no tšhuguna.
- Junta logi " "
- Krahjuis.
- Krahnu durwis.
- Pumpji.
- Maschinas preekšč pudelu forku
pagatawofchanas.
- Grahpi, plihthes u. t. t.

Bes tam šhi fabrika bes pašas rašhojumeem tur lehgeri:

- Rabibas lahtotaju is Weiera & Co. fabrikas Ralka pee Rein-upes. Šhi maschina
wišai eewehlejama, ja grib dabuht tihru šeklu.
- Stiftu kulmaschinas.
- Maschinu šiknas.
- Maschinu eka.
- Pahrdodama ari weena labi fataištita s širgu spēhku kulmaschina.

Schampaneri



Beedahwaju mamš
nogulditus schampaneris, kas štaidri un
figi, Franšču schampaneris, kas neto
šitiatu, itai labu
lehtati.
Išpašči eewehlan
fortes:
Monopola
Kabineta
Kremanta
Silleri
Reines wišna
seks
Moseles musels
Kreenu schampaneris
Krimas schampaneris
Zenu rabditaju
weenu dabonams.
Atkalpahrdeweji
bon petnas teefu.
Lud. A. Schweinfurth
Rihgâ,
Minsteru eela
ne tabi no paha.
Nogulditama
Paula Martinelli
Zelgawâ.

Fr. Weidemanis

labibas, šiklu un šahls weitahs
Zelgawâ,
pahrdod no lehgera:

Superfosfatus

(13-14%),
labako maschinu ellu
tâ ari jaunās Stotu
taufu šilkes.

Jannas Skotu

taufas šilkes

fanehma nupat un peedahwâ
C. Höpkeris, Zelgawâ
kolonialprešču, wišna un brandwih
bode.

Kâ wišn labakahs pakaw'naglas peedahwa-
jam mušh
patent-pakaw'naglas,
tas larkâ jela talts, gatawi išeektas, po-
leeretas un jinketas no mums teef pahrdotas.
Šchis pakaw'naglas ir nepahr-
spējamas. Kad ar mušhu pakaw'-
naglahm no lešprateja širg teef ap-
šalts, tad tas nefad nenoteef, ta
pakaws buhs wald, waj tiks
namešts, jeb nags da-
buhš plihumus,
waj tiks is-
laušts.

patent-pakaw'naglu-fabrika
Kreenu-Wahju
(Manaja Billešfola Des Wihlms).
premereta: Masfaba 1852. g. Rihgâ 1883. g. Ddca 1884. g.

Dabonamas
katrâ leelakâ
dselšhu bode.
Zenu rahditaji un promes teef
labpraht peefuštiti.
Pahrdeweji Rihgâ: [352]

Pauls Stolterfoht & Co

Kaštamo un šihmejamo leetu
pahrdotawa
titlab leelumâ, tâ mafumâ, — tâ ari
fonto-grahmatu
fabrika

Augusta Dyra,
Rihgâ, Kop-eelâ N 3,
peedahwâ par lehtahm zenahm wišas
wajadstgahs leetas preekšč kanzele-
jahm un školahm. [2]

Ed. Ekfnera seepju fabrika

Zelgawâ, Leelajâ eelâ N 27,
tur pagatawo:
weentahščas drehbju mas-
gahchanas seepes, toaletes,
glizerin un mediziniškas jeb
wefelibas seepes, parfime-
rijas (ošamas leetas),
taufu šwezes, lahpaš un
ploščkas. [56]

„Salta“

Kreenu wišna-kalnu ihpašneeku beedriba, Sw. Behterburgâ, Wasita
Dstrowâ, pretim Nikolaja tiltam N 21. peedahwâ
wišn labakoh nesamaitatus
Krimas wihnis.
Promes laites ar 10 pudelehm no wišn labakojahm šortehm, pehz mušhu šweš
les, pa 8 rubleem, franco Riga. Zenu rahditaji arweenu stahw preekšč dispoštijas
šfubtiščana noteef tuhšt pret jamalkas eejubtiščanu žaur
Richter & Co., Rihgâ,
Leelajâ Muhku eelâ (Doma plazi) Nr. 13. [393]

Kud. Pantowski

Zelgawâ, Katoku eelâ Nr. 1,
peedahwâ
Kreenu un ahršemju wi-
nus, rumu, konjaku, ar-
ku, biščofu, liķeri,
šchnapjus u. t. t.
no labahm šortehm un pa lehteem širg